

Date: 19/10/2006

التاريخ : 2006/10/19

Customs Notice No. 6 / 2006

إعلان جمركي رقم 2006/6

According to the requirements for proving re-exportation of goods being imported for re-export. And goods, which are exported from free zones and customs warehouses and exported goods, which are mainly imported under temporary admission status, it has been decided that the following documents, which shall be accepted for refunding cash or bank guarantee deposited against customs duty, must be submitted.

بناءً على متطلبات إثبات إعادة التصدير للبضائع المستوردة بقصد إعادة التصدير، والبضائع المصدرة من المناطق الحرة والمستودعات الجمركية وكذلك البضائع المصدرة والواردة أساساً تحت وضع الإدخال المؤقت، فقد تقرر تقديم المستندات الثبوتية التالية التي ستقبل من أجل استرداد رسوم التأمين النقدية أو المصرفية مقابل الرسوم الجمركية.

Mode of transport Documents required

المستندات الثبوتية المطلوبة

طريقة النقل

By land - Exit / Entry certificate.
- Copy of export declaration.
- Copy of manifest.

- شهادة خروج / دخول.
- نسخة من بيان التصدير.
- نسخة من بيان الحمولة.

براً

By Sea - Exit / Entry certificate.
- Copy of export declaration,
or copy of manifest.
- Copy of bill of lading.

- شهادة خروج / دخول.
- نسخة من بيان التصدير
أو نسخة من بيان الحمولة.
- نسخة من بوليصة الشحن البحري.

بحراً

By Air - Exit / Entry Certificate.
- Copy of export declaration.
- Copy of air way bill.

- شهادة خروج / دخول.
- نسخة بيان التصدير.
- نسخة من بوليصة الشحن الجوي.

جواً





This Notice shall come into force as
From 2 December 2006, and supersedes
any contradicted former notices or
circulars.

يعمل بهذا الإعلان الجمركي اعتباراً من الثاني من
ديسمبر 2006، كما وتلغى أية إعلانات أو تعاميم سابقة
تتعارض مع جاء فيه.

Ahmed Butti Ahmed

أحمد بطي أحمد